

# Möbel LETZ

*Finden und Wohlfühlen*



## Typenplan

Saga von Mobitec - Stuhl grau-grün

### **Wichtiger Hinweis für Sie**

Etwaige Hinweise des Herstellers in dieser Produktinformation, die sich auf die Gewährleistung beziehen, haben für Sie keinerlei Bindungswirkung und können von Ihnen ignoriert werden. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher uns gegenüber, als Ihrem Verkäufer, werden dadurch in keiner Weise berührt oder eingeschränkt. Sie können sich wegen aller Mängel jederzeit an uns wenden. Darüber hinaus gehende Herstellergarantien bleiben natürlich unberührt.

Möbel Letz GmbH  
Am Gewerbepark 11  
06895 Zahna-Elster

Tel.: 035383 - 6018 50

Fax.: 035383 - 6018 17

# mobitec

WE CREATE MOMENTS OF WELL-BEING SINCE 1990



saga

## PICTOGRAMS



Beech  
Hêtre  
Beuken  
Buche



Oak  
Chêne  
Eiken  
Eiche



Walnut  
Noyer  
Notelaar  
Nussbaum



Metal  
Métal  
Metaal  
Metall



Cover fix  
Housse fix  
Dekking fix  
Bezug fix



UNICOLOR UNI-color



BICOLOR Bi-color



BI-MATERIAL Bi-material



Leather  
Cuir  
Leder  
Leder



Nosag springs  
Ressorts Nosag  
Nosag-veren  
Nosag Wellenfedern



360° automatic return  
360° retour automatique  
360° automatische terugkeer  
360° automatische Rückführung



360° freely rotatable  
360° pivotant sans retour  
360° vrij draaibaar  
360° frei drehbar



Rolls  
Roulette  
Rollen  
Rollen



CMHR



H76 Table height  
H76 Hauteur de la table  
H76 Tafelhoogte  
H76 Tischhöhe



H90-95 Table height  
H90-95 Hauteur de la table  
H90-95 Tafelhoogte  
H90-95 Tischhöhe



H110 Table height  
H110 Hauteur de la table  
H110 Tafelhoogte  
H110 Tischhöhe



Plastic  
Plastique  
Kunststof  
Plastik



Felt  
Feutre  
Vilt  
Filz



Metal  
Métal  
Metaal  
Metall



Teflon



standard  
de série  
standaard  
standardmäßig



options  
options  
opties  
Optionen



Eine vollständige Liste der für Ihren Geschäftsbereich angebotenen Bezugstoffe und Materialien entnehmen Sie bitte der Broschüre „Collection & Finishings“. Sollten Sie diese Broschüre nicht zur Hand haben, können Sie sie entweder von unserer Website im Bereich „Download-Center“ herunterladen oder bei unserem Vertriebsinnendienst anfragen.

Für alle Bestellungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Die aktuell gültige Version der allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Website: <https://www.mobitec.be/de/agb> . Außerdem auf Anfrage bei unserem Innendienst erhältlich.



Please refer to the „Collection & Finishings“ brochure for a complete list of the fabrics and materials we propose for your market. If you do not have this brochure at your disposal, you can either download it from our website in the „download centre“ or request it from our internal sales department.

Our general terms and conditions apply to all orders. The latest version of the General Terms and Conditions can be found on the website: <https://www.mobitec.be/en/gtc> . Also available on request from our internal sales department..

saga<sup>o</sup>

composition

## ZUSAMMENSETZUNG

### ZUSAMMENSETZUNG DER SITZFLÄCHE

Das Gestell besteht aus massivem Buchenholz mit verleimten Verbindungen. Die Sitzfläche ist mit Nosagfedern ausgestattet. Die Polsterung setzt sich aus 4 aufeinanderfolgenden Schichten zusammen:

- 20mm Polyether-Schaum 55kg/m<sup>3</sup>,
- 20mm HR-Schaum 43kg/m<sup>3</sup>,
- 20mm HT-Schaum 45kg/m<sup>3</sup>,
- Watteschicht 100g/m<sup>2</sup>.

Der HT-Schaum ist eine Art super weicher HR-Schaum, der gleichzeitig eine sehr hohe Dichte von 45kg/m<sup>3</sup> hat. Der Schaum verfügt über eine größere Flexibilität und einen erweiterten Sitzkomfort, während die höhere Dichte für eine längere Lebensdauer sorgt.

### ZUSAMMENSETZUNG DER RÜCKENLEHNE

Das Gestell setzt sich aus einer Kombination von massivem Buchenholz mit verleimten Verbindungen und HDF-Platten zusammen.

Die Polsterung besteht aus 3 aufeinanderfolgenden Schichten:

- 10mm 10mm Polyether-Schaum 55kg/m<sup>3</sup>,
- 10mm HR-Schaum 35kg/m<sup>3</sup>,
- 20mm HT-Schaum 45kg/m<sup>3</sup>.

### UNTERGESTELL

PB: massives Holzuntergestell in Buche, Eiche oder Nussbaum

PM: Metallfuß mit Epoxy-Finish

## COMPOSITION

### COMPOSITION OF THE SEAT

The frame is made of solid beech with glued joints. The seat is equipped with Nosag springs.

Padded with 4 successive layers:

- 20mm layer of 55kg/m<sup>3</sup> polyether foam,
- 20mm layer of 43kg/m<sup>3</sup> HR foam,
- 20mm layer of 45kg/m<sup>3</sup> HT foam,
- layer of 100g/m<sup>2</sup> wadding.

The 45kg/m<sup>3</sup> HT foam is a very flexible high density HR foam, which combines great flexibility for greater comfort and significant density for greater durability.

### COMPOSITION OF THE BACKREST

The structure is made of solid beech with glued joints and HDF panels.

Upholstered with 3 successive layers:

- 10mm layer of 55kg/m<sup>3</sup> polyether foam,
- 10mm layer of 35kg/m<sup>3</sup> HR foam,
- 20mm layer of 45kg/m<sup>3</sup> HT foam.

### FEET

PB: solid wooden feet in beech, oak or walnut

PM: metal feet with epoxy finish



## VERARBEITUNG

### POLSTERBEZÜGE

Alle Stoff- und Kunstlederbezüge (Klassen 2-3-4-5-6-7), sowie unsere Leder (Leder 1 - Leder 2 - Leder 3) aus unserer allgemeinen MOBITEC-Kollektion sind für alle Saga-Produkte verfügbar. Erhältlich in uni, zweifarbig (bi-color) oder bi-material.

### UNTERGESTELLE

Saga bietet unterschiedliche Untergestelle:

- massives Holzuntergestell (PB),
- Schlittengestell aus Metall (PM),
- zentraler Metallfuß feststehend (PM21),
- zentraler Metaldrehfuß (PM22),
- zentraler Metallfuß mit Rollen (PM23).

PB: Alle Beiztöne aus unserer allgemeinen Mobitec-Kollektion für Buche (P/M), Eiche (E) und Nussbaum (N) sind verfügbar.

PM: Epoxy-Finish (A) in verschiedenen Farbtönen erhältlich

### GLEITER

PB: Standard Kunststoffgleiter, Filz- und Metallgleiter auf Anfrage. Gegen Aufpreis auch PTFE-Gleiter (Teflon) erhältlich.

PM: Standard Kunststoffgleiter, Filzgleiter auf Anfrage.

PM21+22: Standard Kunststoffgleiter, Filzgleiter auf Anfrage.

Für unsere Contract-Kunden halten wir des weiteren spezielle Gleiterlösungen des Lieferanten Wagner bereit.

## FINISHING

### COVERINGS

All fabric and imitation leather coverings (classes 2-3-4-5-6-7) and leathers (leather 1 - leather 2 - leather 3) from our general MOBITEC collectio are available for all Saga products. Purchasable in uni, bi-color or bi-material.

### FEET

Saga propose different kind of feet:

- solid wood feet (PB),
- metal slide feet (PM),
- fix central feet (PM21),
- turning central feet (PM22),
- central feet with castors (PM23).

PB: All colours from our Mobitec collection of finishings are available on beech (P/M), oak (E) and walnut (N).

PM: epoxy finish (A), available in various colours

### GLIDER

PB: standard plastic gliders, felt and metal gliders on request.

Anfrage. PTFE gliders (Teflon) also available for a supplement.

PM: standard plastic gliders, felt gliders on request.

PM21+22: standard plastic gliders, felt gliders on request. For our contract customers we can also offer specific glider solutions from the manufacturer Wagner.



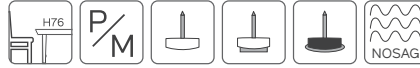
# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+		

<b>SAGA C0110</b>	PB UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD

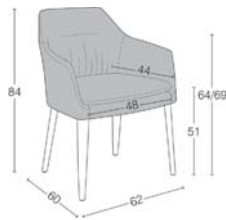


OPTION(S)

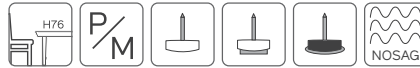


\*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

<b>SAGA C0212</b>	PB UNI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

<b>SAGA C0310</b>	PM UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

<b>SAGA C0412</b>	PM UNI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather length in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C0510</b>	PM21 UNI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

<b>SAGA C0612</b>	PM21 UNI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

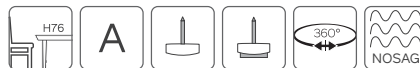


\*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

<b>SAGA C0710</b>	PM22 UNI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



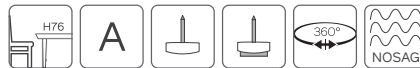
NOTE(S) Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf  
With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

<b>SAGA C0812</b>	PM22 UNI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



NOTE(S) Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf  
With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>



MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC	
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER				
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	

SAGA C0910	PM23 UNI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

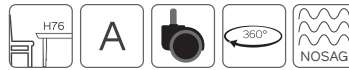
With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

SAGA C1012	PM23 UNI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C1110</b>	H65 PM UNI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



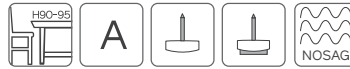
OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 145 m2 2,4

<b>SAGA C1212</b>	H65 PM UNI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



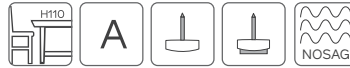
OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 150 m2 2,6

<b>SAGA C1310</b>	H82 PM UNI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



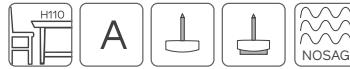
OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 145 m2 2,4

<b>SAGA C1412</b>	H82 PM uni +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

\*METRAGE UNI cm 150 m2 2,6

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C1510</b>	PB BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD

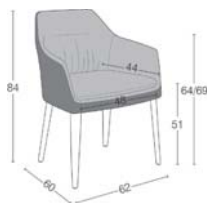


OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

<b>SAGA C1612</b>	PB BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

<b>SAGA C1710</b>	PM BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

<b>SAGA C1812</b>	PM BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.  
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine BI-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.  
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather length in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

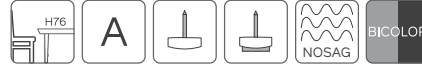
# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C1910</b>	PM21 BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

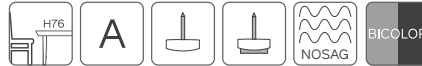


\*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

<b>SAGA C2012</b>	PM21 BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

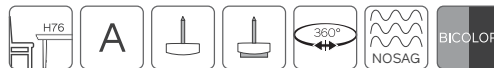


\*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

<b>SAGA C2110</b>	PM22 BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

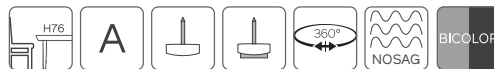
With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

<b>SAGA C2212</b>	PM22 BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.  
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis der höheren Preisklasse.  
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather length in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C2310</b>	PM23 BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



360°



STANDARD



OPTION(S)



NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

<b>SAGA C2412</b>	PM23 BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



360°



STANDARD



OPTION(S)



NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

\*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)



Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.  
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.



Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.  
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather length in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

# saga

MOBITEC COLLECTION										KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
STOFFE / FABRICS							LEDER / LEATHER					
2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+		

<b>SAGA C2510</b>	H65 PM BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 90 (a) 75 (b) m2 1,6 (a) 0,95 (b)

<b>SAGA C2612</b>	H65 PM BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)

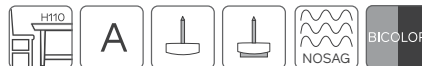


\*METRAGE UNI cm 95 (a) 85 (b) m2 1,7 (a) 1,1 (b)

<b>SAGA C2710</b>	H82 PM BI -A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 90 (a) 75 (b) m2 1,6 (a) 0,95 (b)

<b>SAGA C2812</b>	H82 PM BI +A	2	3	4	5	6	7				1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



STANDARD



OPTION(S)



\*METRAGE UNI cm 95 (a) 85 (b) m2 1,7 (a) 1,1 (b)



Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.  
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.



Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.  
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

\* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m<sup>2</sup> / \* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m<sup>2</sup>

# mobitec

stockbergerweg 11  
B-4700 eupen  
www.mobitec.be

RJP EUPEN - MWST. BE 0441.528.261



ACTUAL COLOURS MIGHT DIFFER FROM THIS PRINTED EDITION.

Mobitec Systems S.A. reserves the right to modify or update any product without prior notice.

© All Mobitec names, pictures, text and other intellectual property used in this catalogue are the copyright of Mobitec. Any infringement or abuse of our copyright will be pursued by law. Mobitec always reserves the right to make changes or additions to the descriptions or features given in this brochure in the light of technical developments or availability of materials. We are not responsible for variations in colour or dimensions, as variations are possible whenever products are hand-made. MOBITEC. All rights reserved. Reproduction of any part of this catalogue without written consent is prohibited.